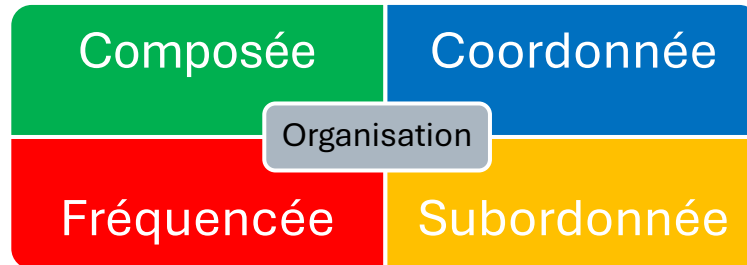


# Système Linguistique du Bilingue

Les 4 formes d'organisation linguistique



## Composée

Dans cette forme d'organisation, les deux langues sont utilisées de manière interchangeable et les structures linguistiques peuvent être mélangées. Cela peut impliquer l'utilisation de mots, de phrases ou de règles grammaticales de l'une ou l'autre langue sans distinction claire.

*Ex : au domicile familial, la mère parle anglais et le père, le français avec leurs enfants.*

## Coordonnée

Dans cette forme d'organisation, les deux langues sont conservées de manière distincte et utilisées dans des contextes différents, souvent en fonction de facteurs tels que le sujet de conversation, l'interlocuteur ou le lieu.

*Ex : au domicile familial, la femme parle français et parle uniquement anglais sur le plan professionnel.*

## Subordonnée

Dans cette forme d'organisation, une langue est dominante tandis que l'autre est utilisée dans des contextes plus limités ou spécifiques. Souvent, la langue subordonnée est utilisée principalement pour certains sujets ou dans certaines situations, tandis que la langue dominante est utilisée plus largement.

*Ex : un changement de pays, la recherche d'une promotion ou répondre à une exigence professionnelle.*

## Fréquencée (forme proposée)

Dans cette forme d'organisation, deux modes coexistent : l'apprentissage inconscient et l'acquisition neurologique forcée. Ces deux modes provoquent une modification de l'activité et de la fréquence cérébrale.

## Principe unificateur

Le choix de la forme « Fréquencée » tient à ce qu'elle traduit le mieux ces formes de changements linguistiques. Ce qui unit les deux modes, apprentissage inconscient et acquisition neurologique induite, est un désir inconscient puissant d'accroître ou de perfectionner cet apprentissage. Que ce soit lors du sommeil paradoxal ou à la suite d'un traumatisme cérébral, le cerveau semble agir sous l'impulsion d'une motivation profonde et non consciente : optimiser les ressources linguistiques disponibles, libérer des traces mémorielles latentes, et les élever à un niveau de compétence supérieur à ce que l'apprentissage conscient avait permis d'atteindre.

*Cette hypothèse unificatrice reste à ce jour du domaine de la recherche spéculative. Elle ouvre néanmoins un cadre interprétatif original, invitant à interroger le rôle de la motivation inconsciente dans les réorganisations linguistiques du cerveau, une question que la neurologie classique ne se pose pas encore, mais que la neuroscience affective commence à rendre accessible.*

## Apprentissage inconscient

Ce mode est associé à la consolidation, durant le sommeil paradoxal, d'éléments linguistiques préalablement acquis à l'état d'éveil à partir de bases réelles mais limitées (souvenirs scolaires, films en langue étrangère sous-titrés dans la langue maternelle). Dans ce cadre, le rêve agit comme une forme de désinhibition cognitive : les rêves peuvent en effet intégrer des éléments linguistiques divers et complexes, y compris des langues autres que la langue maternelle.

## Acquisition neurologique induite

Ce mode est associé à des changements neurologiques involontaires, comme ceux induits par un traumatisme crânien ou un accident vasculaire cérébral, qui peuvent entraîner le **Syndrome de l'Accent Étranger**. Ce syndrome est caractérisé par des changements dans la prononciation et l'intonation qui font que l'individu semble parler sa langue maternelle avec un accent étranger. Dans certains cas, ces changements impactent également l'acquisition d'une nouvelle langue ; dans la majorité des cas, cependant, ce syndrome affecte uniquement l'accent dans la langue maternelle.

## Cas documentés - Syndrome de l'Accent Étranger

Plusieurs cas cliniques répertoriés dans la littérature médicale illustrent ce syndrome.

*Dans ces cas, le Syndrome de l'Accent Étranger ne traduit pas une connaissance réelle d'une autre langue, mais une réorganisation des circuits moteurs de la parole modifiant la prononciation, l'intonation et le rythme de la langue maternelle.*

## Cas documentés - Acquisition d'une nouvelle langue

Distincte du syndrome précédent, la « cryptomnésie amplifiée » d'origine neurologique désigne l'émergence soudaine et amplifiée d'une langue partiellement connue, rendue courante ou dominante à la suite d'un traumatisme. La langue émerge à partir de traces d'apprentissages antérieurs souvent minimaux qui semblent avoir été libérés ou amplifiés par le traumatisme.

*Dans ces cas, la langue émergente n'était pas inconnue : elle avait fait l'objet d'un apprentissage antérieur, même minimal. Le traumatisme semble avoir libéré ou suractivé ces traces mémorielles latentes, tout en inhibant temporairement l'accès à la langue maternelle.*

## **Perspectives futures**

---

Aujourd'hui, les implants cérébraux sont principalement utilisés dans un contexte médical pour le traitement de la maladie de Parkinson, de l'épilepsie et d'autres troubles neurologiques.

Dans un futur à moyen ou long terme (entre 40 et 70 ans), un implant cérébral pourrait être capable de faciliter l'apprentissage des langues en stimulant ou en modifiant l'activité dans certaines régions du cerveau, en améliorant les processus de mémorisation, ou même en interagissant directement avec les informations linguistiques.

*Cette approche reste du domaine de la science-fiction à l'heure actuelle, mais la neuroscience et la technologie des implants cérébraux évoluent dans ce sens.*